

NOTICE OF GENERAL ELECTION
(AVISO DE ELECCION GENERAL) / (THÔNG BÁO VỀ CUỘC TỔNG TUYỂN CỬ)

To the registered voters of the City of Sachse, Texas:

(A los votantes registrados de la Ciudad de Sachse, Texas) / (Cho các cử tri đã đăng ký của Thành phố Sachse, Texas)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from **7:00 a.m. to 7:00 p.m., on Saturday, May 6, 2023**, for voting in a General Election to elect a Councilmember Place 3 and Councilmember Place 4.

(Por la presente se notifica que los lugares de votación que se enumeran a continuación estarán abiertos de **7:00 a.m. a 7:00 p.m., el sábado 6 de mayo de 2023**, para votar en una Elección General para elegir un concejal Lugar 3 y un Concejal Lugar 4.)

(Thông báo được đưa ra rằng các địa điểm bỏ phiếu được liệt kê dưới đây sẽ mở cửa từ 7:00 sáng đến 7:00 tối, vào thứ Bảy ngày 7 tháng 6 năm 2023, để bỏ phiếu trong một Cuộc Tổng Tuyển Cử để bầu ra Một Vị Trí Ủy Viên Hội Đồng 3 và Vị Trí Ủy Viên Hội Đồng 4.)

Dallas County Residents: Eligible Dallas County voters may vote at **Sachse City Hall, 3815-B Sachse Road, Court Room** or any designated Vote Center location within Dallas County. Additional voting locations may be found through Dallas County at www.dallascountyvotes.org.

Residentes del Condado de Dallas: Los votantes elegibles del Condado de Dallas pueden votar en el **Ayuntamiento de Sachse, 3815-B Sachse Road, sala de la corte**, o en cualquier centro de votación designado dentro del condado de Dallas. Se pueden encontrar lugares de votación adicionales a través del condado de Dallas en www.dallascountyvotes.org.

Cư dân Quận Dallas: Cử tri Quận Dallas đủ điều kiện có thể bỏ phiếu tại Tòa thị chính Sachse, **3815-B Sachse Road**, phòng tòa án hoặc bất kỳ địa điểm trung tâm bỏ phiếu nào được chỉ định trong Quận Dallas. Các địa điểm bỏ phiếu có thể được tìm thấy thông qua Quận Dallas tại www.dallascountyvotes.org.

Collin County Residents: Eligible Collin County voters may vote at the **Michael J. Felix Community Center, 3815-E Sachse Road (Reservation Room A & B)** or any designated Vote Center location within Collin County. Additional voting locations may be found at www.collincountytx.gov/elections.

Residentes del Condado de Collin: Los votantes elegibles del Condado de Collin pueden votar en el **Michael J. Felix Community Center (Sala de reservas A y B) 3815-E Sachse Road** o en cualquier centro de votación designado dentro del Condado de Collin. Se pueden encontrar lugares de votación adicionales a través del condado de Collin en www.collincountytx.gov/elections.

Cư dân Quận Collin: Cử tri Quận Collin đủ điều kiện có thể bỏ phiếu tại **Trung tâm Cộng đồng Michael J. Felix, Đường 3815-E Sachse (Phòng đặt phòng A & B)** hoặc bất kỳ vị trí Trung tâm bỏ phiếu nào được chỉ định trong Quận Collin. Các địa điểm bỏ phiếu bổ sung có thể được tìm thấy tại www.collincountytx.gov/elections.

EARLY VOTING LOCATIONS, DATES AND HOURS

(UBICACIONES DE VOTACIÓN ADELANTADA, FECHAS Y HORAS) / (ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU SỚM, NGÀY VÀ GIỜ)

DALLAS COUNTY: SACHSE CITY HALL, COURT ROOM

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
Apr 23	Apr 24 Early Voting 8am – 5pm	Apr 25 Early Voting 8am – 5pm	Apr 26 Early Voting 8am – 5pm	Apr 27 Early Voting 8am – 5pm	Apr 28 Early Voting 8am – 5pm	Apr 29 Early Voting 8am – 5pm
April 30 Early Voting 12pm – 6pm	May 1 Early Voting 7am – 7pm	May 2 Early Voting 7am – 7pm	May 3	May 4	May 5	May 6 Election Day 7am-7pm

COLLIN COUNTY: MICHAEL J. FELIX COMMUNITY CENTER, RESERVATION ROOM A & B

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
Apr 23	Apr 24 Early Voting 8am – 5pm	Apr 25 Early Voting 8am – 5pm	Apr 26 Early Voting 8am – 5pm	Apr 27 Early Voting 8am – 5pm	Apr 28 Early Voting 8am – 5pm	Apr 29 Early Voting 8am – 5pm
April 30	May 1 Early Voting 7am – 7pm	May 2 Early Voting 7am – 7pm	May 3	May 4	May 5	May 6 Election Day 7am-7pm

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

(Las solicitudes de boleta por correo deberán enviarse por correo a:) (Đơn xin bỏ phiếu qua đường bưu điện sẽ được gửi đến:)

Dallas County: Michael Scarpello, Early Voting Clerk
1520 Round Table Drive
Dallas, Texas 75247

Collin County: Bruce Sherbet, Early Voting Clerk
2010 Redbud Blvd. Suite 102
McKinney, Texas 75069

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on April 25, 2023.

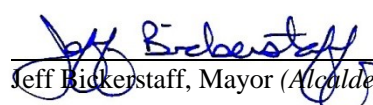
(Las solicitudes de boletas por correo deben recibirse a más tardar el cierre del negocio el 25 de abril de 2023.)

(Đơn xin bỏ phiếu qua đường bưu điện phải được nhận không muộn hơn so với thời điểm đóng cửa kinh doanh vào ngày 25 tháng 4 năm 2023.)

Issued this the 7th day of March, 2023.

(Emitida este día 7th de marzo, 2023.)

(Ban hành này vào ngày 7 tháng 3 năm 2023.)


Jeff Bickerstaff, Mayor (Alcalde) (Thị trưởng)